

一個人住 第9年

高木直子◎圖文 洪俞君◎譯





目前為止
還沒找到
滿
的
茶
壺

一個人的茶9年的——



不知為何
碗盤裡總
是
滿
滿
的

新書預告



一個人漂泊的日子②



一個人吃便當



我的30分媽媽②

Titan 059

一個人住第9年

高木直子◎圖文 洪俞君◎翻譯

發行人：吳怡芬

出版者：大田出版有限公司

台北市106羅斯福路二段95號4樓之3

E-mail: titan3@ms22.hinet.net http: //www.titan3.com.tw

編輯部專線：(02) 23696315 傳真：(02) 23691275

【如果您對本書或本出版公司有任何意見，歡迎來電】

行政院新聞局版台業字第397號

法律顧問：甘龍強律師

總編輯：莊培園

主編：蔡鳳儀 編輯：蔡曉玲

企劃行銷：蔡雨蓁 網路行銷：陳詩韻

校對：洪俞君/蘇淑惠

承製：知己圖書股份有限公司 電話：(04)23581803

初版：二〇一〇年(民99)一月三十日 定價：250元

十七刷：二〇一〇年(民99)三月二十四日

總經銷：知己圖書股份有限公司 郵政劃撥：15060393

(台北公司) 台北市106羅斯福路二段95號4樓之3

電話：(02) 23672044/23672047 傳真：(02) 23635741

(台中公司) 台中市407工業30路1號

電話：(04) 23595819 傳真：(04) 23595493

國際書碼：978-986-179-155-5 CIP：861.6/98020765

ひとりぐらしも9年め © 2009 Naoko Takagi

First published in Japan in 2009 by MEDIA FACTORY, Inc.

Complex Chinese translation rights reserved by Titan publishing company, Ltd.
through TOHAN CORPORATION, Tokyo.

版權所有 翻印必究

如有破損或裝訂錯誤，請寄回本公司更換

一個人住 第9年

高木直子



第9年的每一天，
都可說是稱心如意……。



前言

一個人住的日子終於邁入第9年，
完全習慣了的生活可說是既逍遙又自在……。

隨性地吃東西，

想洗澡就去洗澡，

愛看電視就看電視，

隨心所欲地睡午覺。

如今的我雖每每忘記

剛開始一個人住時的那種新鮮感

但偶爾還是會感到有些寂寞，

有些不安……

這就是我的一個人住第9年。



目次

一個人住第9年 9

嚮往已久的兩房生活 17

終於成為訂報一族 27

倒垃圾的煩惱 35

便利商店夜半驚魂記 43



教人費疑猜的鄰居 53

家電汰舊換新記 61

我愛DIY 71

沒和別人說話的3連假 81

令人沮喪的陽台 91

講究好湯頭 101

拙劣防盜法第9年 111



郵購的失敗經驗談
119

父母上東京
127

要一個人住到何時……？
137

番外篇
姐妹倆一起住
147

〈卷末附錄〉我家的常備物品
154



一個人住

第9年



一個人住的第5年時，
我畫了這本
《一個人住第5年》。



時間過得很快，
現在已經是
一個人住第9年。
若要問某間生活
有什麼改變……

基本上是
沒什麼改變。

已經這
時間了？



PM 8:00

該出去
買菜做
晚餐了。

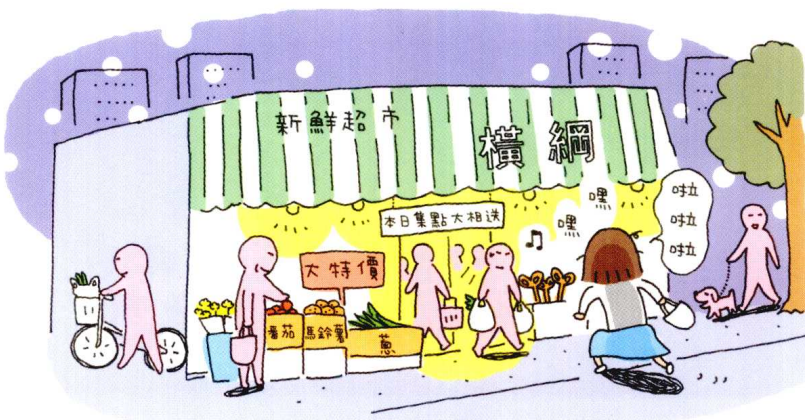
依然喜歡上超市

噹噹

超市！
超市！
超市！



現在住的地方走路
一分鐘就有一個超市，
非常方便。



晚上10點開門

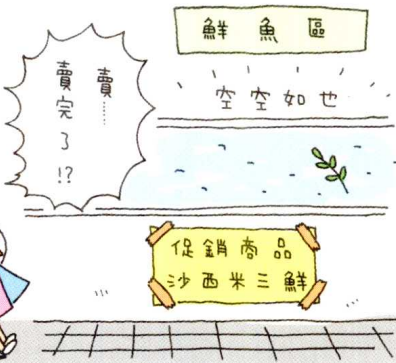
晚上8點左右
去那家超市，常常
可以買到半價的
沙西米。



因為走路只需一分鐘，
所以要等到得太早，有時
乾脆回家，過一會兒再去。



有時興匆匆地
以為可以買到半價品，
不料全都賣光了。



這種日子客人比較少。
高價位商品也可能
大特價，是
大好機會。





買回來的沙西米
當然只要切一切，
擺到盤子上而已。



也會做個
味噌湯

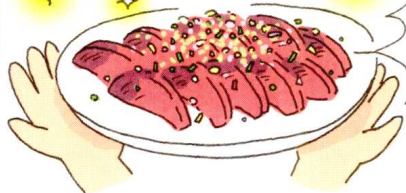
會多少切一點
作料

哼 哼

自己做饭已經好幾
年了，可是從來沒
去過是那幾道「菜」，
原因之一就是出在
「我太喜歡吃
沙西米」……



撒上蔥、綠紫蘇、薑、
蒜、大蒜……



好了！
今天的晚餐就是
鯉魚沙西米 ♥

東海地方的
文化？

比一般醬油
濃稠



我吃的沙西米時一定要沾一種
名叫「沙西米露」的醬油，
不過東京人似乎很少用這種
東西。

很難在東京買到，所以
我都是在老家買回來。

我一個人住，
可是「沙西米露」
卻銷得很快……

好好吃喔





以前，我沒辦法邊吃飯邊喝啤酒。

偶爾會奢侈一下，來罐YEBISU啤酒♥



吃沙西米時，我也常會來杯我最愛的飲料啤酒……



但是，有一天不知為何身體突然可以接受啤酒和飯同時下肚。



酒後多半會睡一個小時

於是，晚餐兼小酌的歡樂時光也結束得很快速……

退化？



最近甚至進化到覺得把味噌湯當飯下酒菜也別有風味!!